

2022 年郑州大学硕士生入学考试初试自命题科目考试大纲

学院名称	科目代码	科目名称	考试单元	说明
外国语与国际关系学院	212	翻译硕士俄语		

说明栏：各单位自命题考试科目如需带计算器、绘图工具等特殊要求的，请在说明栏里加备注。

2022 年郑州大学硕士研究生入学考试

《翻译硕士俄语》考试大纲



命题学院（盖章）：外国语与国际关系学院

考试科目代码及名称：212 翻译硕士俄语

天任郑大考研网

只 | 为 | 成 | 功 | 上 | 郑 | 大

一、考试基本要求及适用范围概述

本考试大纲适用于郑州大学翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学考试。《翻译硕士俄语》作为全日制翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学考试的外国语考试，其目的是考查考生是否具备进行 MTI 学习所要求的俄语水平，主要考查考生对俄语语言的综合运用能力。要求学生具有良好的俄语基本功，认知词汇量在 10,000 以上，掌握 6,000 个以上的积极词汇，即能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配；能熟练掌握正确的俄语语法、结构、修辞等语言规范知识；具有较强的阅读理解能力和俄语写作能力。

二、考试形式

翻译硕士研究生入学考试采取客观试题与主观试题相结合，单项技能测试与综合技能测试相结合的方法。考试为闭卷，笔试，考试时间为 180 分钟，试卷满分为 100 分。

试卷结构（题型）：单项选择、填空、词语解释、阅读理解、俄语写作等。

三、考试内容

词汇总量控制在本科教学大纲范围以内，要求考生系统掌握常用的词汇、语法等知识。

I. 选择题（词汇、语法）

要求能正确运用常用词汇及其搭配，并系统掌握俄语词法和句法基础知识。

II. 填空：

考查考生语篇分析推理能力、实际运用语言的能力以及运用语言补全所缺失信息的能力。

III. 词语解释：

要求学生对句中的固定搭配或者成语给出准确的俄语解释。

IV. 阅读理解

要求能读懂俄罗斯报刊上刊登的时事述评、科普文章和中等难度的文学作品。

V. 俄语写作

根据所给题目及要求撰写一篇 300 词左右的记叙文、说明文或议论文。要求内容切题，语言通顺，用词准确，观点明确，逻辑清楚，书写工整。

四、考试要求

本考试是测试考生是否具备基础翻译能力的参照性水平考试。考试的范围包括 MTI 考生入学应具备的俄语词汇量、语法知识以及俄汉两种语言转换的基本技能。考试为闭卷，笔试，考试时间为 180 分钟，试卷满分为 100 分。答案务必书写清楚，必须写在答题纸上，写在试题纸上无效。

五、主要参考教材（参考书目）

《大学俄语》（3-6册），史铁强等编著，外语教育与研究出版社。

《当代俄语语法》，张会森 著，商务印书馆。

编制单位：郑州大学

编制日期：2021年9月